

INHALTSVERZEICHNIS

	Vorwort	7
1. Norbert Boretzky	Regelentlehnung und Substrateinfluß in Kreolsprachen	9
2. Werner Enninger	Pennsylvania German: a pidgin(ized) variety?	41
3. Manfred Görlach	Bottom - thou art translated: Pro- blems of "creolizing" a German children's book	83
4. Lilith Haynes	Strategies of intercommunication in the Caribbean short-story	103
5. Marlis Hellinger	Gedanken über das Fehlen pronomi- naler Genusmarkierungen in Pidgin- und Kreolsprachen	121
6. Philippe Maurer	Los verbos modales POR, MESTER y KE del Papiamentu: ¿un caso de transparencia semantica?	135
7. Peter Mühlhäusler	Zur Entstehung von Pronominal- systemen	157
8. Helma Pasch	Der Relator <i>ti</i> im Sango	175
9. Pieter Seuren	Predicate raising and semantic transparency in Mauritian Creole	203
10. Thomas Stolz	INFL im Kriol: Morphosyntaktische Probleme im Verbalbereich	231
11. <u>Sarah Thomason</u>	Contact-induced language change: possibilities and probabilities	261
12. Henning Wode	Die menschliche Sprach(lern)fähig- keit als Bioprogramm: Einige (Vor)- Überlegungen aus spracherwerblicher Sicht	285
	Autorenadressen	311